

MAZARS مصطفى شوقي  
محاسبون قانونيون

المتضامنون للمحاسبه والمراجعة E&Y  
محاسبون قانونيون

ملخص القوائم المالية المستقلة لبنك الامارات  
دبي الوطنى وتقرير الفحص المحدود عليها  
شركة مساهمة مصرية  
عن الفترة المالية المنتهية  
فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

تقرير الفحص المحدود

إلى السادة / أعضاء مجلس إدارة بنك الامارات دبي الوطنى "ش.م.م"

راجعنا القوائم المالية لبنك الامارات دبي الوطنى "شركة مساهمة مصرية" عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والتي استخرجت منها القوائم المالية الملخصة المرفقة، وذلك طبقاً لمعايير المراجعة المصرية وفى ضوء القوانين واللوائح المصرية السارية. وحسبما هو وارد بتقريرنا المؤرخ في ٣ نوفمبر ٢٠١٤ فقد أبدينا رأياً غير متحفظ على القوائم المالية المستقلة للبنك عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ طبقاً لقواعد اعداد وتصوير القوائم الماليه للبنوك وأسس الاعتراف و القياس المعتمدة من مجلس ادارة البنك المركزى المصرى بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨ والتي استخرجت منها القوائم الماليه المستقلة الملخصة المرفقه.

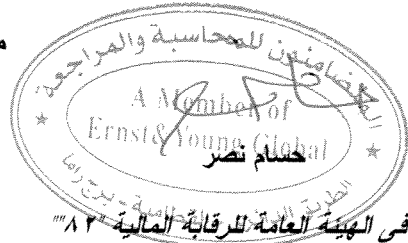
ومن رأينا أن القوائم المالية الملخصة المرفقة تتفق - في كل جوانبها الهامة - مع القوائم المالية المستقلة للبنك عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤.

ومن أجل الحصول على تفهم أشمل للمركز المالي للبنك في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ونتائج أعماله عن الفترة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وكذا عن نطاق أعمال مراجعتنا، يقتضى الأمر الرجوع إلى القوائم المالية المستقلة للبنك عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وتقريرنا عليها.

القاهرة في: ٥ نوفمبر ٢٠١٤

مراقبا الحسابات

رشاد حسنى  
س.م.م. ١١٥٢٧٤  
زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية  
زميل جمعية الضرائب المصرية  
MAZARS مصطفى شوقي



رقم القيد فى الهيئة العامة للرقابة المالية ٨٢  
المتضامنون للمحاسبة و المراجعة E&Y  
محاسبون قانونيون ومستشارون

بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)  
قائمة المركز المالى المستقلة فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

| <u>(جميع المبالغ بالآلف جنيه مصرى)</u> |                   | <u>٣٠ سبتمبر ٢٠١٤</u> | <u>٣١ ديسمبر ٢٠١٣</u> |
|----------------------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>الأصول</b>                          |                   |                       |                       |
| نقدية وأرصدة لدى البنك المركزى         | ٣ ٤٣٦ ٧٣٢         | ٢ ٠٥٦ ٨٢٢             |                       |
| أرصدة لدى البنوك                       | ٥ ٩٨٣ ٢٨٠         | ٦ ٩١٦ ٠٢٨             |                       |
| أذون خزانة                             | ٢ ٠٦١ ٩٨٢         | ١ ٢٦٠ ٧٦٨             |                       |
| قروض و تسهيلات العملاء (بالصافى)       | ٦ ٦٥٨ ٠٣٤         | ٦ ٥٤٦ ٥٢٠             |                       |
| مشتقات مالية                           | ٢٠ ٢٨٣            | ١١ ٢١٧                |                       |
| أصول مالية بغرض المتاجره               | ٥ ٩٠٧             | ٥ ٩٥٧                 |                       |
| استثمارات مالية متاحة للبيع            | ٤ ٢٢١ ٠١٦         | ٢ ٨٥٠ ٢١٦             |                       |
| استثمارات فى شركات تابعة               | ٩٩ ٨٩٦            | ٩٩ ٨٩٦                |                       |
| أصول غير ملموسة                        | ٩ ٠٧٩             | ١٣ ٨٩٥                |                       |
| أصول أخرى                              | ٢٦٩ ٥٩٨           | ١٤٩ ١١٠               |                       |
| الأصول الثابتة                         | ٤٢٨ ٣٧٦           | ٤٣٩ ٧٨٣               |                       |
| أصول ضريبية مؤجلة                      | ١ ٨٦٠             | -                     |                       |
| اجمالى الأصول                          | <u>٢٣ ١٩٦ ٠٤٣</u> | <u>٢٠ ٣٥٠ ٢١٢</u>     |                       |
| <b>الالتزامات وحقوق الملكية</b>        |                   |                       |                       |
| <b>الالتزامات</b>                      |                   |                       |                       |
| أرصدة مستحقة للبنوك                    | ١ ٦١٤ ١٦٥         | ٦٠٨ ١٤٤               |                       |
| ودائع العملاء                          | ١٨ ٦٦١ ٤٥٥        | ١٦ ٧٧١ ٢٤٦            |                       |
| مشتقات مالية                           | ٥ ٢٩٦             | ٤ ٢٧٢                 |                       |
| التزامات أخرى                          | ٤٤٧ ٥٠٩           | ٣٧٦ ٢٢٧               |                       |
| مخصصات أخرى                            | ٦٨ ٣٦٣            | ٥٦ ١٧٤                |                       |
| إلتزامات ضرائب الدخل الجارية           | ١١٧ ٧٠٠           | ٧٢ ٦٦٠                |                       |
| إلتزامات ضريبية مؤجلة                  | -                 | ٨٧                    |                       |
| اجمالى الالتزامات                      | <u>٢٠ ٩١٤ ٤٨٨</u> | <u>١٧ ٨٨٨ ٨١٠</u>     |                       |
| <b>حقوق الملكية</b>                    |                   |                       |                       |
| رأس المال المصدر والمنفوع              | ١ ٧٠٠ ٠٠٠         | ١ ٧٠٠ ٠٠٠             |                       |
| احتياطيات                              | (٢١ ٥٤٠)          | ١١٠ ٢٠٠               |                       |
| أرباح محتجزة                           | ٦٠٣ ٠٩٥           | ٦٥١ ٢٠٢               |                       |
| اجمالى حقوق الملكية                    | <u>٢ ٢٨١ ٥٥٥</u>  | <u>٢ ٤٦١ ٤٠٢</u>      |                       |
| اجمالى الالتزامات وحقوق الملكية        | <u>٢٣ ١٩٦ ٠٤٣</u> | <u>٢٠ ٣٥٠ ٢١٢</u>     |                       |

- الإيضاحات المرفقة متممة للقوائم المالية وتقرأ معها.

العضو المنتدب

جويلاوم جين مارى فان در تول

رئيس مجلس الإدارة

هشام عبد الله قاسم القاسم

**بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)**  
**قائمة الدخل المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية فى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤**

| <u>٣٠ سبتمبر ٢٠١٣</u> | <u>٣٠ سبتمبر ٢٠١٤</u> | <u>(جميع المبالغ بالآلف جنيه مصرى)</u> |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------------------|
| ٩٤٣ ٩٩٦               | ١ ٢٥٥ ١٧٠             | عائد القروض والإيرادات المشابهة        |
| (٤٣٣ ٠٣٣)             | (٥٩٠ ٦٦٣)             | تكلفة الودائع والتكاليف المشابهة       |
| <u>٥١٠ ٩٦٣</u>        | <u>٦٦٤ ٥٠٧</u>        | صافى الدخل من العائد                   |
| ١٨٥ ٧١٩               | ٢٢٦ ٠٠٥               | إيرادات الأتعاب والعمولات              |
| (٢١ ٧٢٦)              | (٢٦ ٠٧٢)              | مصرفات الأتعاب والعمولات               |
| <u>١٦٣ ٩٩٣</u>        | <u>١٩٩ ٩٣٣</u>        | صافى الدخل من الأتعاب والعمولات        |
| ٣٧٠                   | ٤٥٦                   | إيرادات من توزيعات أرباح اسهم          |
| ١٢٤ ٨٧٣               | ٧٩ ٧٤٣                | صافى دخل المتاجرة                      |
| ٢٨ ٤٩٨                | ٢٥ ٤٠٨                | أرباح بيع إستثمارات مالية              |
| (١٧ ٢٦١)              | (٢٧ ٦٤٣)              | عبء الإضمحلال عن خسائر الإنتمان        |
| (٣٥٧ ٥٤٣)             | (٣٨٧ ١٠٢)             | مصرفات إدارية                          |
| (٦٠ ٣٤٦)              | (٨٠ ٣١١)              | مصرفات تشغيل أخرى                      |
| <u>٣٩٣ ٥٤٧</u>        | <u>٤٧٤ ٩٩١</u>        | الربح قبل ضرائب الدخل                  |
| (١٠٣ ٨٩٠)             | (١٤٤ ١٠٤)             | عبء ضرائب الدخل                        |
| <u>٢٨٩ ٦٥٧</u>        | <u>٣٣٠ ٨٨٧</u>        | صافى أرباح الفترة بعد ضرائب الدخل      |
| <u>١٧,٠٤</u>          | <u>١٩,٤٦</u>          | ربحية السهم (جنيه / سهم) الأساسى       |

- الإيضاحات المرفقة متممة للقوائم المالية وتقرأ معها.

العضو المنتدب

جويلاوم جين مارى فان در تول

رئيس مجلس الإدارة

هشام عبد الله قاسم القاسم

بنك الامارات دبي الوطني (شركة مساهمة مصرية)  
قائمة التغير في حقوق المساهمين المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)

| البيان                                                                      | رأس المال | الاحتياطيات | أرباح مختصرة | الإجمالي |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|--------------|----------|
| الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢                                                    | ١٧٠٠٠٠٠   | ٤١٤٤        | ٣٠٢٣٤٩       | ٢٠٠٦٤٩٣  |
| توزيعات أرباح عام ٢٠١٢                                                      | -         | -           | (١٦٢٨٣)      | (١٦٢٨٣)  |
| المحول إلى الاحتياطي الرأسمالي                                              | -         | ٧٦٩         | (٧٦٩)        | -        |
| المحول إلى الاحتياطي القانوني                                               | -         | ١٣٠٤٦       | (١٣٠٤٦)      | -        |
| المحول إلى احتياطي مخاطر بنكية عام                                          | -         | ٤٤          | (٤٤)         | -        |
| صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب | -         | ٢٩٧٠١       | -            | ٢٩٧٠١    |
| صافي ربح الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣                          | -         | -           | ٢٨٩٦٥٧       | ٢٨٩٦٥٧   |
| الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣                                                    | ١٧٠٠٠٠٠   | ٤٧٧٠٤       | ٥٦١٨٦٤       | ٢٣٠٩٥٦٨  |

|                                                                             |         |          |          |          |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|----------|----------|----------|
| الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣                                                    | ١٧٠٠٠٠٠ | ١١٠٢٠٠   | ٦٥١٢٠٢   | ٢٤٦١٤٠٢  |
| توزيعات أرباح عام ٢٠١٣                                                      | -       | -        | (٣٦٠٠٠٠) | (٣٦٠٠٠٠) |
| المحول إلى الاحتياطي القانوني                                               | -       | ١٨٩٥٠    | (١٨٩٥٠)  | -        |
| المحول إلى احتياطي مخاطر بنكية عام                                          | -       | ٤٤       | (٤٤)     | -        |
| صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب | -       | (١٥٠٧٢٤) | -        | (١٥٠٧٢٤) |
| صافي ربح الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤                          | -       | -        | ٣٣٠٨٨٧   | ٣٣٠٨٨٧   |
| الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤                                                    | ١٧٠٠٠٠٠ | (٢١٥٤٠)  | ٦٠٣٠٩٥   | ٢٢٨١٥٥٥  |

- الإيضاحات المرفقة متممة للقوائم المالية وتقرأ معها.

المعتمد المنتخب

رئيس مجلس الإدارة

جولايه جين مارى فان در تول

هشام عبد الله قاسم القاسم

بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)

ملخص قائمة التدفقات النقدية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ | (جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصري)                         |
|----------------|----------------|----------------------------------------------------------|
| ١ ٦٥١ ٤٨٠      | ١ ٨٥٤ ٨٢٤      | صافي التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التشغيل           |
| ( ٧١٧ ٢٢٠ )    | ( ١ ٥٤٣ ٣٥٣ )  | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار     |
| ( ١ ٦ ٢٨٣ )    | ( ٣٦٠ ٠٠٠ )    | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة التمويل       |
| ٩١٧ ٩٧٧        | ( ٤٨ ٥٢٩ )     | صافي (النقص) الزيادة في النقدية وما في حكمها خلال الفترة |
| ٦ ٦٨٢ ١٤٤      | ٧ ٩١٥ ٩٢٥      | رصيد النقدية وما في حكمها في أول الفترة                  |
| ٧ ٦٠٠ ١٢١      | ٧ ٨٦٧ ٣٩٦      | رصيد النقدية وما في حكمها في آخر الفترة                  |

- الإيضاحات المرفقة متممة للقوائم المالية وتقرأ معها.

العضو المنتدب

جويلوم جين مارى فان در تول

رئيس مجلس الإدارة

هشام عبد الله قاسم القاسم

#### - التأسيس والنشاط

يقدم بنك الامارات دبي الوطني "ش.م.م" خدمات المؤسسات والتجزئة المصرفية والاستثمار في جمهورية مصر العربية والخارج من خلال واحد و ستون فرعاً ويوظف به ١٥٣٧ موظفاً في تاريخ المركز المالي.

تأسس البنك كشركة مساهمة مصرية بموجب القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بتاريخ ١٢ مايو سنة ١٩٧٧، والذي حل محله القانون رقم ٨ لسنة ١٩٩٧ بإصدار قانون ضمانات وحوافز الاستثمار في جمهورية مصر العربية ويقع المركز الرئيسي للبنك في شارع التسعين بالتجمع الخامس. ويرأس مجلس إدارة البنك السيد/ هشام عبد الله قاسم القاسم.

قام بنك بي ان بي باريبا فرنسا ببيع عدد ١٦,١٨٢,٨٤٧ سهم من أسهمه لبنك بي ان بي باريبا "ش.م.م" لبنك الامارات دبي الوطني "ش.م.م" لتصبح نسب المساهمة في البنك ٩٥,٢% و ٤,٤% و ٠,٤% لكل من بنك الامارات دبي الوطني و بنك مصروصندوق العاملين لبنك القاهرة على التوالي بموجب إخطارات نقل الملكية الصادرة من بورصة الأوراق المالية، كما تم بيع أسهم بنك مصر و صندوق العاملين لبنك القاهرة بالكامل الى بنك الامارات دبي الوطني و الامارات دبي الوطني للأوراق المالية و الامارات للخدمات المالية في ٤ سبتمبر ٢٠١٣ لتصبح نسب المساهمة في البنك ٩٩,٩٩٨% و ٠,٠٠١% و ٠,٠٠١% على التوالي .

تم تعديل اسم البنك في السجل التجاري بتاريخ ١٩ يناير ٢٠١٤ من بنك بي ان بي باريبا "شركة مساهمة مصرية" ليصبح بنك الامارات دبي الوطني "شركة مساهمة مصرية".

تم اعتماد القوائم المالية للإصدار من قبل عضو مجلس الإدارة التنفيذي نيابة عن مجلس الإدارة في ٣ نوفمبر ٢٠١٤.

#### - ملخص السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية. وقد تم إتباع هذه السياسات بثبات لكل السنوات المعروضة إلا إذا تم الإفصاح عن غير ذلك.

##### ١- أسس إعداد القوائم المالية

يتم إعداد هذه القوائم المالية المستقلة وفقاً لتعليمات البنك المركزي المصري الخاصة بقواعد اعداد وتصوير القوائم المالية للبنوك وأسس الاعتراف والقياس والإفصاح والمعتمدة من مجلس إدارته بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨، وعلى أساس التكلفة التاريخية معدلة بإعادة تقييم الأصول والالتزامات المالية بالقيمة العادلة وذلك للأصول والالتزامات المالية بغرض المتاجرة، والأصول والالتزامات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وجميع عقود المشتقات المالية.

##### ٢- الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية بغرض الحصول على منافع من أنشطتها وعادة يكون للبنك حصة ملكية تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويؤخذ في الاعتبار وجود وتأثير حقوق التصويت المستقبلية التي يمكن ممارستها أو تحويلها في الوقت الحالي عند تقييم ما إذا كان للبنك القدرة على السيطرة على المنشأة.

ويتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة في القوائم المالية المستقلة للبنك بطريقة التكلفة. ووفقاً لهذه الطريقة، تثبت تلك الاستثمارات بتكلفة الاقتناء متضمنة أية شهرة نشأت في تاريخ التجميع الأولى ويخصم منها أية خسائر اضمحلال في القيمة، وتثبت توزيعات الأرباح من تلك الاستثمارات كإيرادات في قائمة الدخل عند اعتماد توزيع هذه الأرباح وثبوت حق البنك في تحصيلها.

##### ٣- ترجمة العملات الأجنبية

##### ٣-١ عملة التعامل والعرض

يتم عرض القوائم المالية للبنك بالجنيه المصري وهو عملة التعامل والعرض للبنك.

### 2-3 المعاملات والأرصدة بالعملة الأجنبية

- تُمسك حسابات البنك بالجنيه المصري وتُثبت المعاملات بالعملة الأخرى خلال السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة. ويتم ترجمة أرصدة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملة الأخرى في نهاية السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، ويتم الاعتراف بقائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وكذا بالفروق الناتجة عن ترجمتها ضمن البنود التالية :-
- صافى دخل المتاجرة أو صافى الدخل من الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالنسبة للأصول / الالتزامات بغرض المتاجرة أو تلك المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بحسب النوع.
- إيرادات (مصرفات) تشغيل أخرى بالنسبة لباقي البنود.
- يتم تحليل التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية ذات الطبيعة النقدية بالعملة الأجنبية المصنفة كاستثمارات مالية متاحة للبيع (أدوات دين) ما بين فروق نتجت عن التغيرات في التكلفة المستهلكة للأداة وفروق نتجت عن تغير أسعار الصرف السارية وفروق نتجت عن تغير القيمة العادلة للأداة. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بالفروق المتعلقة بالتغيرات في التكلفة المستهلكة ضمن عائد القروض والإيرادات المشابهة وبالفروق المتعلقة بتغير أسعار الصرف في بند إيرادات (مصرفات) تشغيل أخرى ويتم الاعتراف ضمن حقوق الملكية بباقي فروق التغير في القيمة العادلة ببند احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع.
- تتضمن فروق التقييم الناتجة عن البنود ذات الطبيعة غير النقدية الأرباح والخسائر الناتجة عن تغير أسعار الصرف المستخدمة في ترجمة تلك البنود. ومن ثم يتم الاعتراف بإجمالي فروق التقييم الناتجة عن قياس أدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بحقوق الملكية.

### 4- أذون الخزانة

يتم الاعتراف بأذون الخزانة بالميزانية بتكلفة إقتنائها وتظهر بالميزانية بالقيمة الاسمية مستبعداً منها رصيد العوائد التي لم تستحق بعد.

### 5- الأصول المالية

يقوم البنك بتبويب أصوله المالية بين التصنيفات التالية: أصول مالية مبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، وقروض ومديونيات، واستثمارات مالية متاحة للبيع. ويعتمد التصنيف على طبيعة والغرض من تلك الأصول ويتحدد بمعرفة الإدارة في تاريخ الاعتراف الأولي بها.

### 1-5 الأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تشتمل هذه المجموعة على أصول مالية بغرض المتاجرة ومشتقات مالية.

- يتم تبويب الأداة المالية على أنها بغرض المتاجرة إذا تم إقتناؤها بصفة أساسية بغرض بيعها في الأجل القصير أو إذا كانت تمثل جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً وتتسم بنمط الحصول على أرباح فعلية حديثة من التعامل عليها في الأجل القصير أو كانت عبارة عن مشتقات مالية غير مخصصة وفعالة كأدوات تغطية.
- يتم تبويب الأصول المالية عند نشأتها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الحالات التالية :
- إذا كان ذلك التثبيت سيؤدى إلى منع أو الحد بدرجة كبيرة من تضارب القياس الذى قد ينشأ إذا تم تبويب المشتقة المالية بغرض المتاجرة فى الوقت الذى يتم فيه تبويب وقياس الأداة المالية محل المشتقة بالتكلفة المستهلكة مثل القروض والتسهيلات للبنوك والعملاء وأدوات الدين المصدرة.
- إذا كان الأصل المالى المراد تبويبه، مثل الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية يشكل جزءاً من مجموعة تضم أصول أو التزامات مالية أخرى أو كلاهما يتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية الاستثمار أو إدارة المخاطر وتعد التقارير عنها للإدارة العليا على هذا الأساس.



- إذا كان الأصل المالي المراد تبويبه مثل أدوات الدين المحفوظ بها يمثل جزءاً من عقد يحتوى على واحد أو أكثر من المشتقات الضمنية التي ترتبط تدفقاتها النقدية ارتباطاً وثيقاً بالتدفقات النقدية لأداة الدين بما يسمح بتبويب الأداة المركبة ككل بما فى ذلك الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي يتم إدارتها بالارتباط مع أصول أو التزامات مالية مبنية عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك فى قائمة الدخل ضمن بند صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- لا يتم إعادة تبويب أية مشتقة مالية نقلاً من مجموعة الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك أثناء فترة الاحتفاظ بها أو سريانها، كما لا يتم إعادة تبويب أية أداة مالية أخرى نقلاً من مجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كانت هذه الأداة قد تم تصنيفها بمعرفة البنك عند نشأتها كأداة تُقيم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

## 2-5 القروض والمديونيات

- تمثل أصولاً مالية غير مشتقة ذات مبلغ ثابت أو قابل للتحديد وليست متداولة في سوق نشطة فيما عدا :
- الأصول التي ينوى البنك بيعها فوراً أو في مدى زمني قصير حيث (ويتم تبويبها في هذه الحالة ضمن الأصول المالية بغرض المتاجرة) أو التي يتم تبويبها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
  - الأصول التي يبويها البنك على أنها متاحة للبيع عند الاعتراف الأولى بها.
  - الأصول التي لن يستطيع البنك بصورة جوهرية استرداد قيمة استثماره الأصلي فيها لأسباب أخرى بخلاف تدهور القدرة الائتمانية.

## 3-5 الإستثمارات المالية المتاحة للبيع

- تمثل الإستثمارات المالية المتاحة للبيع أصولاً مالية غير مشتقة تكون هناك النية للاحتفاظ بها لمدة غير محددة، وقد يتم بيعها إستجابة للحاجة إلى السيولة أو التغيرات في أسعار العائد أو الصرف أو الأسهم.

### ويُتبع ما يلي بالنسبة للأصول المالية :-

- يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع المعتادة للأصول المالية سواء تلك المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، والاستثمارات المالية المتاحة للبيع والقروض والمديونيات وذلك في تاريخ التسوية وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الأصل إلى أو بواسطة المنشأة.
- يتم الاعتراف الأولى بالأصول المالية - بخلاف تلك التي يتم تبويبها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة أما بالنسبة للأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة مع تحميل تكاليف المعاملة المرتبطة باقتناء تلك الأصول بقائمة الدخل ضمن بند "صافي دخل المتاجرة".
- يقوم البنك باستبعاد الأصل المالي عندما تنتهي فترة سريان الحق التعاقدى في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل المالي أو عندما يحول البنك ذلك الأصل وكذا كل المخاطر والمنافع المرتبطة بالملكية تقريباً الى طرف آخر بينما يتم استبعاد الائتمانات المالية عندما تنتهي إما بسدادها أو إلغائها أو انتهاء مدتها التعاقدية.
- يتم القياس اللاحق بالقيمة العادلة لكل من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والأصول المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بينما يتم القياس اللاحق للقروض والمديونيات بالتكلفة المُستهلكة.

- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك في السنة التي تحدث فيها، بينما يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وذلك إلى أن يتم استبعاد الأصل أو اضمحلال قيمته، عندها يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر المتراكمة التي سبق الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية.
- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالعائد المحسوب بطريقة التكلفة المُستهلكة وأرباح وخسائر العملات الأجنبية بالنسبة للأصول ذات الطبيعة النقدية المبوبة متاحة للبيع، وكذلك يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح الناتجة عن أدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع عندما ينشأ الحق للبنك في تحصيلها.
- يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المُعلن عن أسعارها في أسواق نشطة على أساس أسعار الطلب الجارية Bid Price أما إذا لم تكن هناك سوق نشطة للأصل المالي أو لم تتوافر أسعار الطلب الجارية، فيحدد البنك القيمة العادلة باستخدام أحد أساليب التقييم المقبولة. ويتضمن ذلك استخدام معاملات محايدة حديثة، أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة، أو نماذج تسعير الخيارات أو طرق التقييم الأخرى شائعة الاستخدام من قبل المتعاملين بالسوق وإذا لم يتمكن البنك من تقدير القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المُبوبة متاحة للبيع، يتم قياسها بالتكلفة بعد خصم أى اضمحلال في القيمة.

#### المقاصة بين الأدوات المالية

-6-

يتم إجراء المقاصة بين الأصول والالتزامات المالية إذا كانت للبنك حق قانوني قابل للنفذ لإجراء المقاصة بين المبالغ المعترف بها وإذا كان لديه النية لأجراء التسوية على أساس صافي المبالغ أو استلام الأصل وتسوية الالتزام في آن واحد.

#### أدوات المشتقات المالية

-7-

يتم الاعتراف بالمشتقات بالقيمة العادلة في تاريخ الدخول في عقد المشتقة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويتم تحديد القيمة العادلة من خلال الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق النشطة، أو المعاملات السوقية الحديثة، أو أساليب التقييم مثل نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات حسب الأحوال. ويتم الاعتراف بالمشتقات كإصول إذا كانت قيمتها العادلة موجبة أو كالتزامات إذا كانت قيمتها العادلة سالبة.

يتم فصل المشتقات المالية التي تتضمنها أدوات مالية أخرى، مثل خيار التحويل بالسندات القابلة للتحويل إلى أسهم، ومعالجتها كمشتقات مستقلة إذا ما انطبق عليها تعريف المشتقة المالية وعندما لا تكون خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لصيقة بتلك المرتبطة بالعقد الأصلي وبشرط ألا يكون ذلك العقد المركب مبوب بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويتم قياس تلك المشتقات الضمنية بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغيرات في قيمتها العادلة في قائمة الدخل ضمن بند صافي دخل المتاجرة. ولا يتم فصل المشتقات الضمنية إذا اختار البنك تبويب العقد المركب بالكامل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

تعتمد طريقة الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقة مخصصة كأداة تغطية، وعلى طبيعة البند المغطى. ويقوم البنك بتخصيص بعض المشتقات لتغطية المخاطر التي يتعرض لها كما يلي :

- تغطيات مخاطر القيمة العادلة للأصول والالتزامات المعترف بها أو الارتباطات المؤكدة (تغطية القيمة العادلة).
- تغطيات مخاطر تدفقات نقدية مستقبلية متوقعة بدرجة كبيرة تُنسب إلى أصل أو التزام معترف به، أو تُنسب إلى معاملة متنبأ بها (تغطية التدفقات النقدية).
- تغطيات صافي الاستثمار في عمليات أجنبية (تغطية صافي الاستثمار).

#### إيرادات ومصروفات العائد

-8-

يتم الاعتراف في قائمة الدخل ضمن بند "عائد القروض والإيرادات المشابهة" أو "تكلفة الودائع والتكاليف المشابهة" بإيرادات ومصرفات العائد باستخدام طريقة معدل العائد الفعلى وذلك بالنسبة للاستثمارات ذات العائد فيما عدا تلك المبوبة بغرض المتاجرة أو التي تم تبويبها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

وطريقة معدل العائد الفعلى هي طريقة حساب التكلفة المُستهلكة لأداة دين سواء كانت أصل أو التزام مالي وتوزيع إيرادات أو تكاليف العائد على مدار عمر الأداة المتعلقة بها. ومعدل العائد الفعلى هو المعدل الذي يستخدم لحصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع سدادها أو تحصيلها خلال العمر المتوقع للأداة المالية، أو فترة زمنية أقل كلما كان ذلك مناسباً وذلك للوصول بدقة إلى القيمة الدفترية لأصل أو التزام مالي في تاريخ الاعتراف الأولى. وعند حساب معدل العائد الفعلى، يتم تقدير التدفقات النقدية بناء على كافة شروط عقد الأداة المالية (مثل خيارات السداد المبكر) ولكن لا يؤخذ في الاعتبار خسائر الائتمان المستقبلية. وتتضمن طريقة حساب العائد الفعلى كافة الأتعاب المدفوعة أو المقبوضة بين أطراف العقد التي تعتبر جزءاً من معدل العائد الفعلى، كما تتضمن تكلفة المعاملة أية علاوات أو خصومات.

ويتوقف البنك عن الاعتراف بإيرادات العائد على القروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمحلة بقائمة الدخل ويتم قيدها في سجلات هامشية خارج القوائم المالية، على أن يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي وذلك وفقاً لما يلي :-

- عندما يتم تحصيلها وذلك بعد إسترداد كامل المتأخرات بالنسبة للقروض الاستهلاكية والعقارية للإسكان الشخصى والقروض الصغيرة للأنشطة الاقتصادية.

- بالنسبة للقروض الممنوحة للمؤسسات يُتبع الأساس النقدي أيضاً حيث يُعلى العائد المحسوب لاحقاً على القرض ويدرج ضمن الفوائد المجنية وفقاً لشروط عقد الجدولة لحين سداد 25% من أقساط الجدولة وبحد أدنى انتظام لمدة سنة وفي حالة استمرار العميل في الانتظام يبدأ إدراج العائد المحسوب على رصيد القرض القائم ضمن الإيرادات (العائد على رصيد الجدولة المنتظمة) دون العائد المُهمش قبل الجدولة الذى لا يُدرج بالإيرادات إلا بعد سداد كامل رصيد القرض فى الميزانية قبل الجدولة.

#### 9- إيرادات الأتعاب والعمولات

يتم الاعتراف بالأتعاب المستحقة عن خدمة قرض أو تسهيل ضمن الإيرادات عند تأدية الخدمة ويتم إيقاف الاعتراف بإيرادات الأتعاب والعمولات المتعلقة بالقروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمحلة، حيث يتم قيدها في سجلات هامشية خارج القوائم المالية، ويتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي عندما يتم الاعتراف بإيرادات العائد. بالنسبة للأتعاب التي تمثل جزءاً مكماً للعائد الفعلى للأصل المالي بصفة عامة يتم معالجتها باعتبارها تعديلاً لمعدل العائد الفعلى وتدرج ضمن إيرادات العائد.

#### 10- إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح في تاريخ صدور الحق في تحصيلها.

#### 11- اتفاقيات الشراء وإعادة البيع واتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم عرض الأدوات المالية المُباعة بموجب اتفاقيات لإعادة شرائها ضمن الأصول مضافةً الى أرصدة أدون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بالميزانية ويتم عرض الالتزام (اتفاقيات الشراء وإعادة البيع) مخصوماً من أرصدة أدون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بقائمة المركز المالي باعتبارها تمثل إقتراض أو إقراض بضمان الأدون. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء أو سعر الشراء وسعر إعادة البيع على أنه عائد (مدين / دائن) يُستحق على مدار مدة الاتفاقيات باستخدام طريقة معدل العائد الفعلى.

#### 12- اضمحلال الأصول المالية

1-12 الأصول المالية المثبتة بالتكلفة المستهلكة

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال أحد الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية. وبعد الأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية مضمحلة وينشأ عنها خسائر اضمحلال عندما يكون هناك دليل موضوعي على الاضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي بالأصل (حدث الخسارة loss event) وكان حدث الخسارة يؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل المالي أو لمجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بدرجة يعتمد عليها.

وتتضمن المؤشرات التي يأخذها البنك في اعتباره لتحديد مدى وجود دليل موضوعي على خسائر الاضمحلال أيًا مما يلي:

- صعوبات مالية كبيرة تواجه المدين أو من يضمنه.
- مخالفة شروط اتفاقية القرض مثل التأخير في أو عدم سداد أصل القرض أو فوائده.
- توقع إفلاس المقترض أو الدخول في دعوى تصفية أو إعادة هيكلة التمويل الممنوح له.
- تدهور الوضع التنافسي للمقترض.
- قيام البنك لأسباب اقتصادية أو قانونية تتعلق بالصعوبات المالية للمقترض بمنحه امتيازات أو تنازلات قد لا يوافق البنك على منحها في الظروف العادية.
- اضمحلال في قيمة الضمانات.
- تدهور الحالة الائتمانية للمقترض.

ومن الأدلة الموضوعية على خسائر اضمحلال مجموعة من الأصول المالية وجود بيانات واضحة تشير إلى انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذه المجموعة منذ الاعتراف الأولي بها على الرغم من عدم إمكانية تحديد هذا الانخفاض لكل أصل على حدى.

ويقوم البنك بتقدير فترة تأكيد الخسارة وهي الفترة ما بين وقوع الخسارة والتعرف عليها لكل محفظة محددة ولأغراض التطبيق العملي جرى العرف على أن تكون فترة تأكيد الخسارة سنة واحدة.

لذا يقوم البنك أولاً بتقدير ما إذا هناك دليل موضوعي على اضمحلال أى أصل مالي إذا كان منفرداً ذو أهمية نسبية، كما يتم تقدير الاضمحلال على مستوى إجمالي أو فردى للأصول المالية الأخرى التي لا تعد ذو أهمية نسبية منفردة، وفي هذا المجال يُراعى ما يلي :

- إذا لم يتوافر دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي تم دراسته منفرداً، سواء كان هاماً بذاته أو لم يكن، عندها يتم إضافة هذا الأصل مع الأصول المالية ذات خصائص خطر ائتماني مشابه ثم يتم تقييمها معاً لتقدير الاضمحلال وفقاً لمعدلات الإخفاق التاريخية.

- في حالة وجود دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي عندئذ يتم دراسته منفرداً لتقدير الاضمحلال، وإذا نتج عن تلك الدراسة نشأة أو زيادة في خسائر اضمحلال الأصل لا يتم ضم ذلك الأصل إلى مجموعة الأصول المالية التي يتم حساب خسائر اضمحلال لها على أساس مجمع.

أما إذا نتج عن الدراسة السابقة عدم وجود خسائر اضمحلال يتم عندئذ ضم الأصل إلى المجموعة.

فإذا توافر دليل موضوعي على الاضمحلال في قيمة أصول مالية مثبتة بالتكلفة المستهلكة ومبوبة كقروض وسلفيات، يتم قياس مخصص خسائر الاضمحلال على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة باستخدام معدل العائد الأصلي الفعال للأصل المالي وهو ذلك المعدل الذي تم احتسابه في تاريخ الاعتراف الأولي (ولا تؤخذ خسائر الائتمان المستقبلية التي لم تتحقق بعد في الاعتبار). ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام حساب مخصص خسائر الاضمحلال ويتم الاعتراف بعيب الاضمحلال بقائمة الدخل.

وعندما يكون القرض ذا معدل عائد متغير، يكون سعر الخصم المستخدم لقياس أية خسائر اضمحلال هو معدل العائد الفعلي السارى وفقاً للعقد في تاريخ تحديد وجود دليل موضوعي على اضمحلال الأصل. وللأغراض العملية، قد يقوم البنك بقياس

خسائر اضمحلال قيمة أصل مالى مثبت بالتكلفة المستهلكة على أساس القيمة العادلة لأداة مالية باستخدام أسعار سوق معلنة. وبالنسبة للأصول المالية المضمونة يراعى عند احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصل المالى إضافة التدفقات النقدية التي قد تنتج من التنفيذ على وبيع الضمانات بعد خصم التكاليف المتعلقة بذلك وبغض النظر عما إذا كان التنفيذ على تلك الضمانات مرجح الحدوث من عدمه.

ولأغراض تقدير الاضمحلال على مستوى إجمالى، يتم تجميع الأصول المالية في مجموعات متشابهة من حيث خصائص الخطر الائتماني التي تمثل مؤشراً على قدرة المدينين على دفع المبالغ المستحقة عليهم وفقاً لل شروط التعاقدية للأصول محل الدراسة. وعند تقدير الاضمحلال لمجموعة من الأصول المالية على أساس معدلات الاخفاق التاريخية، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجموعة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في البنك ومقدار الخسائر التاريخية للأصول ذات خصائص خطر الائتمان المشابهة للأصول التي يحوزها البنك ويتم تعديل مقدار الخسائر التاريخية على أساس البيانات المعلنة الحالية بحيث تعكس أثر الأحوال الحالية التي لم تتوافر في الفترة التي تم خلالها تحديد مقدار الخسائر التاريخية وكذلك لإلغاء آثار الأحوال التي كانت موجودة في الفترات التاريخية ولم تعد موجودة حالياً.

ويتم تحدث توقعات التغيرات في التدفقات النقدية لمجموعة من الأصول المالية بما يعكس التغيرات في البيانات الموثوق بها ذات العلاقة وتتوافق معها من فترة إلى أخرى، ويقوم البنك بإجراء مراجعة دورية للطريقة والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لضمان تقليل أى اختلافات بين الخسائر الفعلية وتقديراته لتلك الخسائر.

## 2-12 استثمارات مالية متاحة للبيع

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالى أو مجموعة من الأصول المالية المبوبة ضمن استثمارات مالية متاحة للبيع. وفي حالة الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية والمبوبة كأصول مالية متاحة للبيع، يؤخذ في الاعتبار الانخفاض الكبير أو الممتد في القيمة العادلة للأداة لأقل من تكلفتها، وذلك عند تقدير ما إذا كان هناك اضمحلال في الأصل.

ويعد الانخفاض كبيراً بالنسبة لأدوات حقوق الملكية إذا بلغ 10% من تكلفة الاستثمار كما يعد الانخفاض ممتداً إذا استمر لفترة تزيد عن تسعة أشهر، وإذا توافرت الأدلة المشار إليها على اضمحلال قيمة أصل مالى متاح للبيع يتم استبعاد الخسارة المتراكمة التي نشأت من الانخفاض في القيمة العادلة للأصل المالى من حقوق الملكية والإعتراف بها في قائمة الدخل حتى ولو لم يتم استبعاد الأصل المالى من الدفاتر. وإذا ما حدث لاحقاً ارتفاع في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات

مالية متاحة للبيع فلا يتم رد الاضمحلال من خلال قائمة الدخل بل يتم الاعتراف به مباشرة ضمن حقوق الملكية. أما إذا ارتفعت القيمة العادلة لأدوات الدين المبوبة متاحة للبيع، وكان من الممكن ربط ذلك الارتفاع بموضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بالاضمحلال في قائمة الدخل، يتم رد الاضمحلال أيضاً من خلال قائمة الدخل.

#### 13- الأصول غير الملموسة

##### برامج الحاسب الآلى

يتم الاعتراف بالتكاليف المرتبطة بتطوير أو صيانة برامج الحاسب الآلى كمصروف فى قائمة الدخل عند تكبدها. ويتم الاعتراف كأصل غير ملموس بالتكاليف المرتبطة مباشرة ببرامج محددة وتحت سيطرة البنك التى من المرجح أن يتولد عنها منافع اقتصادية تتجاوز تكلفتها لمدة تزيد من سنة. ويتم استهلاك تكلفة برامج الحاسب الآلى المعترف بها كأصل على مدار الفترة المتوقع الاستفادة منها وذلك من ثلاث الى خمس سنوات.

#### 14- الأصول الثابتة

تتمثل بصفة أساسية فى مقار المركز الرئيسى والفروع والمكاتب. وتظهر جميع الأصول الثابتة بالتكلفة التاريخية مخصوماً منها مجمع الإهلاك ومجمع خسائر الاضمحلال - إن وجد. وتتضمن التكلفة التاريخية النفقات المرتبطة مباشرة بإقتناء بنود الأصول الثابتة. ويتم الاعتراف بالنفقات اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل القائم أو باعتبارها أصلاً مستقلاً، حسبما يكون ملائماً، وذلك عندما يكون تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالأصل إلى البنك مرجح الحدث وكان من الممكن تحديد هذه التكلفة بدرجة موثوق بها. ويتم تحميل مصروفات الصيانة والإصلاح ضمن مصروفات التشغيل الأخرى ضمن الربح أو الخسارة خلال الفترة التى تحدث فيها. لا يتم إهلاك الأراضي بينما يتم حساب إهلاك لتكلفة الأصول الثابتة الأخرى حتى تصل إلى القيمة التخريدية لها وذلك على أساس أعمارها الإنتاجية باستخدام طريقة القسط الثابت، وفيما يلى بيان بالأعمار الإنتاجية المقدرة:

|   |                      |              |
|---|----------------------|--------------|
| - | المباني              | 60 سنة       |
| - | التجهيزات والإنشاءات | 10 و 7 سنوات |
| - | أثاث مكتبى وخزائن    | 5 سنوات      |
| - | وسائل نقل            | 5 سنوات      |
| - | نظم الية متكاملة     | 5 سنوات      |
| - | تجهيزات وتركيبات     | 5 سنوات      |
| - | ماكينات صرف آلى      | 7 سنوات      |

تبلغ الأعمار الإنتاجية المقدرة للتجهيزات والإنشاءات بالفروع المملوكة 10 سنوات وبالفروع المؤجرة 7 سنوات.

ويتم مراجعة القيمة التخريدية والأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول الثابتة فى نهاية كل فترة مالية، وتعديل كلما كان ذلك ضرورياً. ويتم مراجعة الأصول القابلة للإهلاك بغرض تحديد الاضمحلال وذلك عندما تقع أحداث أو تغيرات فى الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية للأصل قد لا تكون قابلة للاسترداد. ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل على الفور إلى القيمة الاستردادية إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية. وتمثل القيمة الاستردادية صافى القيمة البيعية للأصل أو القيمة الاستخدامية للأصل أيهما أعلى.

وتتحدد ارباح وخسائر الاستيعادات من الأصول الثابتة بمقارنة صافى القيمة البيعية بالقيمة الدفترية للأصل المستبعد ويعترف بتلك الأرباح (الخسائر) ضمن إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى فى قائمة الدخل.

#### 15- الإيجارات

يتم المحاسبة عن عقود الإيجار التمويلي طبقاً للقانون 95 لسنة 1995 للتأجير التمويلي، وتُعد عقود الإيجار الأخرى عقود إيجار تشغيلي.

##### 1-15 الاستئجار

بالنسبة لعقود الإيجار التمويلي يُعترف بتكلفة الإيجار، بما فى ذلك تكلفة الصيانة للأصول المستأجرة، ضمن المصروفات فى قائمة الدخل عن السنة التى حدثت فيها. وعندما يقرر البنك ممارسة خيار شراء الأصول المستأجرة يتم رسملة تكلفة شراء الأصل المستأجر ضمن الأصول الثابتة ويُهلك على مدار العمر الإنتاجي المتبقي له بذات الطريقة المتبعة للأصول المماثلة.

ويتم الاعتراف بالمدفوعات تحت حساب الإيجار التشغيلي مخصوماً منها أى مسموحات يتم الحصول عليها من المؤجر ضمن المصروفات في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار فترة العقد.

#### النقدية وما في حكمها

-16

لأغراض عرض قائمة التدفقات النقدية، تضم النقدية وما في حكمها الأرصدة التي لا تتجاوز استحقاقاتها ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتناء، وتتضمن النقدية، والأرصدة لدى البنوك المركزية خارج إطار نسب الاحتياطي الإلزامي، والأرصدة لدى البنوك وأذون الخزينة.

#### المخصصات الأخرى

-17

يتم الاعتراف بمخصص تكاليف إعادة الهيكلة والمطالبات القانونية عندما يكون هناك التزام قانوني أو استدلالى حالى نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المرجح أن يتطلب ذلك استخدام موارد البنك لتسوية هذه الالتزامات، مع إمكانية إجراء تقدير قابل للاعتماد عليه لقيمة هذا الالتزام. وعندما يكون هناك التزامات متشابهة فإنه يتم تحديد التدفق النقدي الخارج الذي يمكن استخدامه لتسوية هذه المجموعة من الالتزامات. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى لو كان التدفق النقدي الخارج لبند داخل هذه المجموعة ضئيل الاحتمال. ويتم رد المخصصات التي انتفى الغرض منها كلياً أو جزئياً ضمن بند إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى.

ويتم قياس القيمة الحالية للمدفوعات المقدر الوفاء بها لسداد الالتزامات ذات الأجل التي تزيد عن سنة من تاريخ المركز المالي باستخدام معدل عائد مناسب لذات أجل سداد الالتزام - دون تأثره بمعدل الضرائب الساري - على أن يعكس هذا المعدل القيمة الزمنية للنقود، أما إذا كان أجل السداد سنة فأقل يعترف بالالتزام بالقيمة الاسمية المقدر سدادها ما لم تكن القيمة الزمنية للنقود مؤثرة فيعترف بالالتزام بالقيمة الحالية.

#### عقود الضمانات المالية

-18

عقود الضمانات المالية هي تلك العقود التي يصدرها البنك ضماناً لتقروض أو حسابات جارية مدينة مقدمه لعملائه من جهات أخرى، وهي تتطلب من البنك أن يقوم بتسديدات معينة لتعويض المستفيد منها عن خسارة تحملها بسبب عدم وفاء الطرف المدين عندما يستحق السداد وفقاً لشروط أداة الدين. ويتم تقديم الضمانات المالية لبنوك ومؤسسات مالية وجهات أخرى نيابة عن عملاء البنك. ويتم الاعتراف الأولي بالضمانات المالية بالقيمة العادلة لتلك العقود في تاريخ منح الضمان مضافاً إليها تكاليف المعاملة المرتبطة بإصدار تلك الضمانات. ويتم القياس اللاحق لالتزام البنك بصفته مصدر الضمانة المالية في نهاية كل فترة مالية على أساس مبلغ القياس الأولي (مخصوماً منه الاستهلاك المحسوب للاعتراف بأتعاب الضمان كإيراد في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار عمر الضمان)، أو أفضل تقدير للمدفوعات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ناتج عن الضمانة المالية في تاريخ الميزانية أيهما أكبر. وتحدد تلك التقديرات وفقاً للخبرة في معاملات مشابهة والخسائر التاريخية معززة بحكم الإدارة. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بأية زيادة في قيمة التزامات الضمانة المالية ضمن بند إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى.

#### مزايا العاملين

-19

#### نظم الاشتراك المحدد

هي لوائح معاشات يقوم البنك بموجبها بدفع اشتراكات ثابتة لمنشأة منفصلة. ولا يكون على البنك التزام قانوني أو حكومي لدفع مزيد من الاشتراكات إذا لم تكن تلك المنشأة التي تتسلم الاشتراكات تحتفظ بأصول كافية لدفع كافة مزايا العاملين المتعلقة بخدومتهم في الفترات الحالية والسابقة.

يلتزم البنك بسداد مساهمات دورية إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية و إلى مدير الاستثمار ولا يتحمل البنك أي التزامات إضافية بمجرد سداد تلك المساهمات. ويتم تحميل تلك المساهمات الدورية على قائمة الدخل عن الفترة الذي تستحق فيها وتدرج ضمن مزايا العاملين.

#### حصة العاملين في الأرباح

يدفع البنك نسبة من الأرباح النقدية المتوقع توزيعها كحصة للعاملين في الأرباح ويعترف بحصة العاملين في الأرباح كجزء من توزيعات الأرباح خصماً على حقوق الملكية والالتزام عندما تعتمد من الجمعية العامة من مساهمي البنك، ولا تسجل أي التزامات تتعلق بحصة العاملين في الأرباح غير الموزعة.

#### ضرائب الدخل

-20

تتضمن ضرائب الدخل على ربح أو خسارة الفترة / السنة كل من الضريبة الجارية والضريبة المؤجلة، ويتم الاعتراف بها بقائمة الدخل باستثناء ضرائب الدخل المتعلقة بالبند التي تعالج التغيرات في قيمتها ضمن حقوق الملكية حيث يتم الاعتراف بالضريبة المرتبطة بها مباشرة ضمن حقوق الملكية.

ويتم الاعتراف بضريبة الدخل الجارية على أساس صافي الربح الخاضع للضريبة باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية بالإضافة إلى التسويات الضريبية الخاصة بالسنوات السابقة.

ويتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة الناشئة عن فروق زمنية مؤقتة بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات طبقاً للأسس المحاسبية وقيمتها طبقاً للأسس الضريبية، هذا ويتم تحديد قيمة الضريبة المؤجلة بناء على الطريقة المتوقعة لتحقيق أو تسوية قيم الأصول والالتزامات باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية.

ويتم الاعتراف بالأصول الضريبية المؤجلة للبنك عندما يكون هناك احتمال مرجح بإمكانية تحقيق أرباح تخضع للضريبة في المستقبل يمكن من خلالها الانتفاع بهذا الأصل، ويتم تخفيض قيمة الأصول الضريبية المؤجلة بقيمة الجزء الذي لن يتحقق منه المنفعة الضريبية المتوقعة خلال السنوات التالية، على أنه في حالة ارتفاع المنفعة الضريبية المتوقعة يتم زيادة الأصول الضريبية المؤجلة وذلك في حدود ما سبق تخفيضه.

يتم إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات الضريبية المؤجلة إذا كان للبنك الحق القانوني في إجراء مقاصة بين الأصول والالتزامات الضريبية الجارية وعندما تكون أيضاً ضرائب الدخل المؤجلة تابعة لذات الإدارة الضريبية.

#### رأس المال

-21

##### **1-21 تكلفة إصدار أسهم رأس المال**

يتم عرض تكلفة المعاملة التي ترتبط بصورة مباشرة بإصدار أسهم جديدة أو أسهم مقابل اقتناء كيان أو إصدار خيارات (بالصافي بعد خصم الأثر الضريبي) وذلك خصماً من حقوق الملكية.

##### **2-21 توزيعات الأرباح**

تُثبت توزيعات الأرباح التي يقرر البنك توزيعها خصماً على حقوق الملكية في التاريخ الذي تُقر فيها الجمعية العامة للمساهمين هذه التوزيعات. وتشمل تلك التوزيعات حصة العاملين في الأرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقررتان بموجب النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات.

##### **3-21 أسهم الخزينة**

في حالة قيام البنك بشراء أسهم رأس مالها يعترف بالأسهم المشتراه كأسهم خزينة وتظهر بتكلفة شرائها مخصوماً من إجمالي حقوق الملكية وذلك حتى يتم إلغاؤها وتسويتها ضمن حقوق الملكية. وفي حالة بيع تلك الأسهم أو إعادة إصدارها في فترة لاحقة يتم إضافة كل المبالغ المحصلة إلى حقوق الملكية. ولا يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن الإعدام أو البيع أو إعادة الإصدار في الأرباح أو الخسائر بل يعترف بها ضمن حقوق الملكية.

#### أنشطة الأمانة

-22

يقوم البنك بمزاولة أنشطة أمانة يترتب عليها تملك أو إدارة أصول نيابة عن أفراد وأمانات وصناديق مزايا ما بعد إنتهاء الخدمة ومؤسسات أخرى. ويتم استبعاد هذه الأصول والأرباح الناتجة عنها من القوائم المالية للبنك حيث أنها لا تمثل أصولاً أو أرباحاً للبنك.

#### أرقام المقارنة

-23



يعاد تبويب أرقام المقارنة كلما كان ذلك ضرورياً لتتوافق مع التغيرات في عرض القوائم المالية للفترة/ للسنة الحالية.

#### 24- إدارة رأس المال

تتمثل أهداف البنك عند إدارة رأس المال، الذي يشمل عناصر أخرى بالإضافة إلى حقوق الملكية الظاهرة بالميزانية، فيما يلي:

- الالتزام بالمتطلبات القانونية لرأس المال في جمهورية مصر العربية طبقاً لتعليمات البنك المركزى المصرى.
  - حماية قدرة البنك على الاستثمارية وتمكينه من الاستمرار في توليد عائد للمساهمين والأطراف الأخرى التي تتعامل مع البنك.
  - الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية تدعم النمو في النشاط.
- يتم مراجعة كفاية رأس المال طبقاً لمقرارات بازل 2 واستخدامات رأس المال وفقاً لمتطلبات الجهة الرقابية (البنك المركزى المصرى في جمهورية مصر العربية) بواسطة إدارة البنك، من خلال نماذج تعتمد على إرشادات لجنة بازل للرقابة المصرفية ويتم تقديم البيانات المطلوبة وإداعها لدى البنك المركزى المصرى على أساس ربع سنوي.
- ويطلب البنك المركزى المصرى أن يقوم البنك بما يلي :
- الاحتفاظ بمبلغ 500 مليون جنيه حداً أدنى لرأس المال المصدر والمدفوع. وقد بلغ رأس المال المدفوع للبنك في نهاية الفترة/ السنة المالية مبلغ 1.700 مليون جنيه.
  - الاحتفاظ بنسبة بين عناصر رأس المال وإجمالى الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر تعادل أو تزيد عن 10%.
- وقد بلغت تلك النسبة لدى البنك 16.01% في نهاية سبتمبر 2014.

#### ويتكون بسط معيار كفاية رأس المال من الشريحتين التاليتين:

##### الشريحة الأولى :

تتكون الشريحة الأولى من جزئين و هما رأس المال الأساسى المستمر (Going Concern Capital – Tier One)

و راس المال الأساسى الإضافى (Additional Going Concern – Tier One)

الشريحة الثانية : وهي رأس المال المساند (Gone Concern Capital – Tier Two) ، و يتكون مما يلي :-

- 1- 45% من قيمة إحتياطي فروق ترجمة العملات الأجنبية الموجبة.
- 2- 45% من قيمة الإحتياطي الخاص.
- 3- 45% من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية (إذا كان موجبا).
- 4- 45% من رصيد إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع.
- 5- 45% من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.
- 6- 45% من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية في الشركات التابعة و الشقيقة.
- 7- الأدوات المالية المختلطة.
- 8- القروض ( الودائع) المساندة مع استهلاك 20% من قيمتها في كل سنة من السنوات الخمس الأخيرة من أجلها.
- 9- مخصص خسائر الاضمحلال للقروض و التسهيلات و الألتزامات العرضية المنتظمة بما لا يزيد عن 1.25% من إجمالى الأصول و الألتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر.

ويتكون مقام معيار كفاية رأس المال من الآتي :

- 1- مخاطر الائتمان
- 2- مخاطر السوق
- 3- مخاطر التشغيل

ويتم ترجيح الأصول بأوزان مخاطر تتراوح من صفر إلى 150% مبنية بحسب طبيعة الطرف المدين بكل أصل بما يعكس مخاطر الائتمان المرتبطة به، ومع أخذ الضمانات النقدية في الاعتبار. ويتم استخدام ذات المعالجة للمبالغ خارج الميزانية بعد إجراء التعديلات لتعكس الطبيعة العرضية والخسائر المحتملة لتلك المبالغ.

ويخلص الجدول التالي حساب معيار كفاية رأس المال طبقاً لمقرارات بازل 2 في نهاية الفترة الحالية مقارنة بالسنة السابقة.

| <u>30 سبتمبر 2014</u> | <u>31 ديسمبر 2013</u> | <u>رأس المال</u>                                                                      |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                       |                       | <u>للشريحة الأولى (رأس المال الأساسي)</u>                                             |
| 1 700 000             | 1 700 000             | اسهم رأس المال (بالصافي)                                                              |
| 24 196                | 24 196                | الاحتياطي العام                                                                       |
| 86 053                | 86 053                | الاحتياطي القانوني                                                                    |
| 1 629                 | 1 629                 | احتياطيات أخرى                                                                        |
| 293 192               | 293 192               | الأرباح المحتجزة                                                                      |
| 228                   | 241                   | رأس المال الأساسي الإضافي Additional Going Concern                                    |
| -                     | ( 143 045)            | إجمالي الاستبعادات من رأس المال الأساسي المستمر Common Equity                         |
| <b>2 105 298</b>      | <b>1 962 266</b>      | <b>إجمالي رأس المال الأساسي</b>                                                       |
|                       |                       | <u>الشريحة الثانية</u>                                                                |
| 86                    | 86                    | 45% من قيمة الاحتياطي الخاص                                                           |
| 4 443                 | -                     | 45% من الزيادة في القيمة العادلة عن القيمة الدفترية للاستثمارات المالية إذا كان موجبا |
| 130 940               | 146 261               | مخصص خسائر الأضمحلال للقروض والتسهيلات والالتزامات العرضية المنتظمة                   |
| <b>135 469</b>        | <b>146 347</b>        | <b>إجمالي الشريحة الثانية (Gone- Concern Capital)</b>                                 |
|                       |                       | <u>الأصول والالتزامات العرضية مرجحة بأوزان مخاطر</u>                                  |
| 7 675 235             | 8 959 889             | الأصول داخل الميزانية                                                                 |
| 2 799 952             | 2 746 276             | الالتزامات العرضية وارتباطات                                                          |
| 10 230                | 5 590                 | متطلبات رأس المال لمخاطر الطرف المقابل                                                |
| 1 455 400             | 1 455 400             | متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل                                                      |
| -                     | 2 520                 | متطلبات رأس المال لمخاطر السوق                                                        |
| <b>11 940 817</b>     | <b>13 169 675</b>     | <b>إجمالي مخاطر الائتمان والسوق والتشغيل</b>                                          |
| <b>18.77%</b>         | <b>16.01%</b>         | <b>معيار كفاية رأس المال (%)</b>                                                      |

## 25- التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يقوم البنك باستخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الأصول والالتزامات خلال الفترة/ السنة المالية التالية والتي يقوم بالإفصاح عنها. ويتم تقييم التقديرات والافتراضات باستمرار على أساس الخبرة التاريخية وغيرها من العوامل، بما في ذلك التوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف والمعلومات المتاحة، وقد تختلف التقديرات المحاسبية عن النتائج الحقيقية، وفيما يلي أهم البنود التي استخدم فيها البنك تقديرات وافتراضات محاسبية:

### أ - خسائر الاضمحلال في القروض والتسهيلات

يراجع البنك محفظة القروض والتسهيلات لتقييم الاضمحلال على أساس ربع سنوي على الأقل. وتقوم الإدارة باستخدام حكمها عند تقدير عيبه الاضمحلال المحمل على قائمة الدخل، وذلك لمعرفة ما إذا كان هناك أية بيانات موثوق بها تشير إلى أنه يوجد انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من محفظة القروض وذلك قبل التعرف على الانخفاض على مستوى القرض الواحد في تلك المحفظة. وقد تشمل هذه الأدلة وجود بيانات تشير إلى حدوث تغيير سلبي في قدرة محفظة من المقترضين على السداد للبنك، أو ظروف محلية أو اقتصادية ترتبط بالتعثر في أصول البنك. وعندما يتم جدولة التدفقات النقدية المستقبلية تقوم الإدارة باستخدام تقديرات بناء على الخبرة السابقة لخسائر أصول ذات خصائص مخاطر ائتمانية في وجود أدلة موضوعية تشير إلى الاضمحلال مماثلة لتلك الواردة في المحفظة. ويتم مراجعة الطريقة والافتراضات المستخدمة في تقدير كل من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من أية اختلافات بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية بناء على الخبرة.

### ب - اضمحلال الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

يحدد البنك اضمحلال الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو ممتد في قيمتها العادلة عن التكلفة. ويحتاج تحديد ما إذا كان الانخفاض هاماً أو ممتداً إلى حكم شخصي. ولاتخاذ هذا الحكم، يقوم البنك بتقييم - ضمن عوامل أخرى - التذبذبات (Volatility) المعتادة لسعر أدوات الاستثمار. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون هناك اضمحلال عندما يتوافر دليل على وجود تدهور في الحالة المالية للشركة المستثمر فيها أو تدفقاتها النقدية التشغيلية والتمويلية، أو أداء الصناعة أو القطاع أو التغيرات في التكنولوجيا.

كما يحدد البنك اضمحلال الاستثمارات في أدوات الدين المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع بالاسترشاد بالقيمة العادلة لتلك الأدوات. وعندما يكون هناك انخفاض في القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع وتوافر دليل موضوعي على أن هذا الانخفاض يمثل اضمحلال في قيمة أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية المتاحة للبيع يعترف بالاضمحلال فوراً ضمن الأرباح أو الخسائر.

وفي حالة ثبوت وجود اضمحلال في قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع سواء كانت في صورة أدوات حقوق ملكية أو أدوات دين يتم تحويل مجمع الخسائر المعترف بها ضمن حقوق الملكية لتلك الأدوات إلى الأرباح أو الخسائر حتى ولو لم يتم إستبعاد الأصل من الدفاتر بعد.

وإذا تم اعتبار كل انخفاض في القيمة العادلة يمثل اضمحلالاً، فإن البنك سوف يتكبد أرباح (خسائر) إضافية بمقدار (140.858) ألف جنيه تمثل تحويل احتياطي القيمة العادلة السالبة إلى قائمة الدخل.

### ج - القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة بأسواق نشطة

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم. وعندما يتم استخدام هذه الأساليب (مثل النماذج) لتحديد القيم العادلة، يتم اختبارها ومراجعتها دورياً باستخدام أفراد مؤهلين ومستقلين عن الجهة التي قامت بإعدادها. وقد تم اعتماد جميع النماذج قبل استخدامها، وبعد تجربتها وذلك لضمان أن نتائجها تعكس بيانات فعلية وأسعار يمكن مقارنتها بالسوق. وتستخدم تلك النماذج البيانات المنشورة فقط كلما كان ذلك عملياً، إلا أن مناطق مثل مخاطر الائتمان (الخاصة بالبنك والأطراف المقابلة Counterparty) والتذبذبات (Volatility) والارتباطات (Correlations)، تتطلب من الإدارة استخدام تقديرات. ويمكن أن تؤثر التغييرات في الافتراضات حول تلك العوامل على القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم الإفصاح عنها.

بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)

الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - الفترة المالية المنتهية فى 30 سبتمبر 2014

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

نظراً لأن بعض العمليات والحسابات يصعب تحديد الضريبة النهائية عنها بشكل مؤكد، لذا يقوم البنك بإثبات الالتزامات عن النتائج المتوقعة عن الفحص الضريبي وفقاً لتقديرات مدي احتمال نشأة ضرائب إضافية. وعندما يكون هناك اختلاف بين النتيجة النهائية للضرائب والمبالغ السابق تسجيلها، فإن هذه الاختلافات سوف تؤثر على ضريبة الدخل بما فيها الضريبة المؤجلة في الفترة / السنة التي يتم تحديد الاختلاف فيها.

| صافي دخل المتاجرة |              |                                              |
|-------------------|--------------|----------------------------------------------|
| 122 996           | 77 486       | أرباح التعامل فى العملات الأجنبية            |
|                   |              | أرباح (خسائر) تقييم مشتقات مالية:            |
| 418               | 2 408        | أرباح تقييم عقود صرف أجله                    |
| ( 4)              | -            | (خسائر) تقييم مبادلة سعر العائد              |
| 1 354             | -            | أرباح تقييم عقود خيار عملات                  |
| 109               | ( 151)       | (خسائر) ارباح تقييم اصول ماليه بغرض المتاجرة |
| <b>124873</b>     | <b>79743</b> | <b>الإجمالى</b>                              |

- نصيب السهم فى الربح

| 30 سبتمبر 2013 | 30 سبتمبر 2014 |                                                                       |
|----------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 289 657        | 330 887        | صافي أرباح الفترة                                                     |
| 17 000         | 17 000         | المتوسط المرجح للأسهم العادية المُصدرة                                |
| <b>17.04</b>   | <b>19.46</b>   | <b>نصيب السهم الأساسى فى الربح (بالجنيه) بعد استبعاد حصه العاملين</b> |

بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)

الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - الفترة المالية المنتهية فى 30 سبتمبر 2014

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

الحركة على مخصص خسائر إضمحلال القروض وتسهيلات العملاء خلال الفترة كانت كما يلي:

| الفترة المنتهية فى 30 سبتمبر 2014 |                 |           |                                          |
|-----------------------------------|-----------------|-----------|------------------------------------------|
| محدد                              | مجموعات متشابهة | الإجمالى  |                                          |
| 233 907                           | 138 711         | 372 618   | رصيد المخصص فى 31 ديسمبر 2013            |
| 22 354                            | 57 929          | 80 283    | عبء الاضمحلال                            |
| ( 6 696)                          | ( 45 944)       | ( 52 640) | رد الاضمحلال                             |
| 251                               | 1 603           | 1 854     | فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية |
| 465                               | -               | 465       | متحصلات من قروض سبق إعدامها              |
| ( 88 881)                         | -               | ( 88 881) | المستخدم من المخصصات خلال الفترة         |
| 161 400                           | 152 299         | 313 699   | رصيد المخصص فى آخر الفترة                |

| السنة المنتهية فى 31 ديسمبر 2013 |                 |           |                                          |
|----------------------------------|-----------------|-----------|------------------------------------------|
| محدد                             | مجموعات متشابهة | الإجمالى  |                                          |
| 211 715                          | 114 675         | 326 390   | رصيد المخصص فى 31 ديسمبر 2012            |
| 34 946                           | 72 358          | 107 304   | عبء الاضمحلال                            |
| ( 8 913)                         | ( 50 996)       | ( 59 909) | رد الاضمحلال                             |
| 2 449                            | 2 674           | 5 123     | فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملة الأجنبية |
| -                                | -               | -         | متحصلات من قروض سبق إعدامها              |
| ( 6 290)                         | -               | ( 6 290)  | المستخدم من المخصصات خلال السنة          |
| 233 907                          | 138 711         | 372 618   | رصيد المخصص فى آخر السنة                 |

- أدوات المشتقات المالية

وفيما يلي القيم العادلة للمشتقات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣                    |                |            | 30 سبتمبر 2014                    |                |            |                                                              |
|-----------------------------------|----------------|------------|-----------------------------------|----------------|------------|--------------------------------------------------------------|
| المبلغ<br>التعاقدى /<br>الافتراضى | القيمة العادلة | الالتزامات | المبلغ<br>التعاقدى /<br>الافتراضى | القيمة العادلة | الالتزامات |                                                              |
| الأصول                            | الالتزامات     |            | الأصول                            | الالتزامات     |            | (أ) المشتقات المحتفظ بها بغرض<br>المتاجرة                    |
| 1 421                             | 8 366          | 461 179    | 5 296                             | 20 283         | 827 554    | مشتقات العملات الأجنبية                                      |
| 2 851                             | 2 851          | 293 656    | -                                 | -              | -          | عقود عملة آجلة                                               |
| 4 272                             | 11 217         |            | 5 296                             | 20 283         |            | عقود خيارات العملات (خارج<br>المقصورة)                       |
| 4 272                             | 11 217         |            | 5 296                             | 20 283         |            | إجمالى أصول / التزامات المشتقات<br>المحتفظ بها بغرض المتاجرة |

بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)

الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - الفترة المالية المنتهية فى 30 سبتمبر 2014

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- أصول مالية بغرض المتاجرة

| 30 سبتمبر 2014 | 31 ديسمبر 2013 |                                 |
|----------------|----------------|---------------------------------|
| 5 907          | 5 957          | (أ) أدوات دين:                  |
| 5 907          | 5 957          | سندات حكومية                    |
|                |                | إجمالي أصول مالية بغرض المتاجرة |

- استثمارات مالية متاحة للبيع

| 30 سبتمبر 2014 | 31 ديسمبر 2013 |                                              |
|----------------|----------------|----------------------------------------------|
| 4 216 831      | 2 846 079      | (أ) أدوات دين:                               |
|                |                | أدوات دين مدرجة فى السوق بالقيمة العادلة     |
| 4 185          | 4 137          | (ب) أدوات حقوق ملكية:                        |
|                |                | أدوات حقوق ملكية غير مدرجة فى السوق بالتكلفة |
| 4 221 016      | 2 850 216      | إجمالي استثمارات مالية متاحة للبيع           |

أدوات حقوق الملكية غير المدرجة فى السوق أعلاه تم قياسها بالتكلفة نظراً لعدم وجود معلومات متاحة لقياس القيمة العادلة باستخدام أحد نماذج التقييم التى يمكن الاعتماد عليها، هذا ولا يوجد مؤشرات للإضمحلال فى قيمة تلك الأدوات فى نهاية الفترة/ السنة المالية.

| 30 سبتمبر 2014 | 31 ديسمبر 2013 |                         |
|----------------|----------------|-------------------------|
| 49 319         | 281 510        | أرصدة متداولة           |
| 4 167 512      | 2 564 569      | أرصدة غير متداولة       |
| 4 216 831      | 2 846 079      |                         |
| 4 216 831      | 2 846 079      | أدوات دين ذات عائد ثابت |
| 4 216 831      | 2 846 079      |                         |

بنك الامارات دبي الوطني (شركة مساهمة مصرية)

الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - الفترة المالية المنتهية في 30 سبتمبر 2014

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- استثمارات في شركات تابعة

| آخر الفترة الحالية<br>30 سبتمبر 2014         | البلد<br>مقر<br>الشركة | أصول<br>الشركة | التزامات الشركة ( بدون حقوق<br>الملكية) | ايرادات<br>الشركة | أرباح<br>الشركة | نسبة<br>المساهمة |
|----------------------------------------------|------------------------|----------------|-----------------------------------------|-------------------|-----------------|------------------|
|                                              |                        | ألف جنيه       | ألف جنيه                                | ألف جنيه          | ألف جنيه        | %                |
| شركة الامارات دبي الوطني للتأجير<br>التمويلي | مصر                    | 157705         | 29173                                   | 71194             | 6441            | 99,8             |

| آخر سنة المقارنة<br>31 ديسمبر 2013 والمعدلة بقرار<br>الجمعية العامة العادية المنعقدة في<br>2014/03/26 | البلد<br>مقر<br>الشركة | أصول<br>الشركة | التزامات الشركة ( بدون حقوق<br>الملكية) | ايرادات<br>الشركة | أرباح<br>الشركة | نسبة<br>المساهمة |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------|-----------------------------------------|-------------------|-----------------|------------------|
|                                                                                                       |                        | ألف جنيه       | ألف جنيه                                | ألف جنيه          | ألف جنيه        | %                |
| شركة بي إن بي باربيبا للتأجير<br>التمويلي                                                             | مصر                    | 200766         | 78676                                   | 107778            | 9119            | 99,8             |

- أصول أخرى

| 30 سبتمبر 2014 | 31 ديسمبر 2013 |                                                    |
|----------------|----------------|----------------------------------------------------|
| 206 333        | 110 230        | إيرادات مستحقة                                     |
| 17 759         | 11 346         | مصروفات مقدمة                                      |
| -              | 842            | دفعات مقدمة تحت حساب شراء أصول ثابتة               |
| 439            | 439            | أصول آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون (بعد خصم المخصص) |
| 2 769          | 2 778          | تأمينات وعهد                                       |
| 42 298         | 23 475         | أخرى (بعد خصم المخصص)                              |
| <b>269 598</b> | <b>149 110</b> | <b>الإجمالي</b>                                    |

بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)

الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - الفترة المالية المنتهية فى 30 سبتمبر 2014

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- ودائع العملاء

| 31 ديسمبر 2013    | 30 سبتمبر 2014    |                     |
|-------------------|-------------------|---------------------|
| 6 885 992         | 8 465 245         | ودائع تحت الطلب     |
| 6 098 845         | 5 779 775         | ودائع لأجل وبإخطار  |
| 2 313 272         | 2 763 241         | شهادات ايداع وإدخار |
| 1 288 227         | 1 464 379         | حسابات توفير        |
| 184 910           | 188 815           | ودائع أخرى          |
| <b>16 771 246</b> | <b>18 661 455</b> | <b>الاجمالى</b>     |
| 9 152 523         | 10 612 988        | ودائع مؤسسات        |
| 7 618 723         | 8 048 467         | ودائع أفراد         |
| <b>16 771 246</b> | <b>18 661 455</b> | <b>الاجمالى</b>     |
| 4 357 130         | 4 405 915         | أرصدة بدون عائد     |
| 12 414 116        | 14 255 540        | أرصدة ذات عائد ثابت |
| <b>16 771 246</b> | <b>18 661 455</b> | <b>الاجمالى</b>     |
| 14 457 974        | 15 898 214        | أرصدة متداولة       |
| 2 313 272         | 2 763 241         | أرصدة غير متداولة   |
| <b>16 771 246</b> | <b>18 661 455</b> | <b>الاجمالى</b>     |

- التزامات أخرى

| 31 ديسمبر 2013 | 30 سبتمبر 2014 |                    |
|----------------|----------------|--------------------|
| 52 730         | 50 471         | عوائد مستحقة       |
| 64             | 48             | إيرادات مقدمة      |
| 168 291        | 205 311        | مصرفات مستحقة      |
| 155 142        | 191 679        | أرصدة دائنة متنوعة |
| <b>376 227</b> | <b>447 509</b> | <b>الاجمالى</b>    |

- رأس المال

بلغ رأس المال المصرح به 2,500 مليون جنيه مصرى فى 30 سبتمبر 2014 (31 ديسمبر 2013: 2.500 مليون جنيه مصرى) وبلغ رأس المال المصدر 1,700 مليون جنيه مصرى فى 30 سبتمبر 2014 (31 ديسمبر 2013: 1.700 مليون جنيه مصرى) مقسم على 17 مليون سهم بقيمة اسمية 100 جنيه مصرى للسهم الواحد وجميع الأسهم المصدرة مسددة بالكامل.

قام بنك بي ان بي باريا فرنسا ببيع عدد 16,182,847 سهم من أسهمه ببنك بي إن بي باريا "ش.م.م" لبنك الامارات دبي الوطنى "ش.م.م" لتصبح نسب المساهمة فى البنك 95.2% و 4.4% و 0.4% لكل من بنك الامارات دبي الوطنى و بنك مصروصندوق العاملين ببنك القاهرة على التوالى بموجب إخطارات نقل الملكية الصادرة من بورصة الأوراق المالية، كما تم بيع أسهم بنك مصر و صندوق العاملين ببنك القاهرة بالكامل الى بنك الامارات دبي الوطنى و الامارات دبي الوطنى للأوراق المالية و الامارات للخدمات المالية فى 4 سبتمبر 2013 لتصبح نسب المساهمة فى البنك 99.998% و 0.001% و 0.001% على التوالى.



## بنك الامارات دبي الوطنى (شركة مساهمة مصرية)

الايضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - الفترة المالية المنتهية فى 30 سبتمبر 2014

(جميع المبالغ الواردة بالايضاحات بالآلف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

تم تعديل اسم البنك فى السجل التجارى بتاريخ 19 يناير 2014 من بنك بى ان بى باريبا" شركة مساهمة مصرية " ليصبح بنك الإمارات دبي الوطنى" شركة مساهمة مصرية".

### - الموقف الضريبي

#### الضريبة على أرباح الأشخاص الاعتبارية

- تم تسوية نهائية من بداية النشاط حتى عام 2008.
- تم فحص عام 2010/2009 وتم عمل اللجنة الداخلية (يوجد بعض البنود اعادة فحص).
- تم تقديم المستندات عامى 2012/2011 للفحص ولم نخطر حتى تاريخه.
- تم تقديم الاقرار الضريبي عن عام 2013 وتم السداد ولم نخطر للفحص.

### - أحداث هامة

تم فى تاريخ 18 ديسمبر 2012 توقيع عقد بيع مبدئى للاسهم المملوكة لبنك بى ان بى باريبا - باريس الى بنك الامارات دبي الوطنى و قد تم الحصول على موافقه البنك المركزى المصرى بتاريخ 22 يناير 2013 و تم الحصول على موافقه الهيئه العامه الاستثمار بتاريخ 29 ابريل 2013 و تم نقل المكيه بالبورصه بتاريخ 9 يونيه 2013. تم تعديل اسم البنك فى السجل التجارى بتاريخ 19 يناير 2014 من بنك بى ان بى باريبا" شركة مساهمة مصرية" ليصبح بنك الإمارات دبي الوطنى" شركة مساهمة مصرية".